

**Об утверждении Рамочного соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о создании Международного центра приграничного сотрудничества "Хоргос"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 4 марта 2005 года N 204

      Правительство Республики Казахстан
**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Утвердить Рамочное соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о создании Международного центра приграничного сотрудничества "Хоргос", совершенное в городе Кульджа 24 сентября 2004 года.

      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

     
*Премьер-Mинистр*
  
*Республики Казахстан*

**Рамочное соглашение**
  
**между Правительством Республики Казахстан и Правительством**
  
**Китайской Народной Республики о создании Международного центра**
  
**приграничного сотрудничества "Хоргос"**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Китайской Народной Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами,
  
      уважая суверенитет и территориальную целостность государств Сторон,
  
      убежденные в необходимости создания предпринимательской и инвестиционной среды, способствующей повышению конкурентоспособности,
  
      руководствуясь принципом взаимной выгоды, в целях активизации двусторонней торговли,
  
      стремясь к развитию приграничной торговли и экономики сопредельных приграничных территорий государств Сторон, обеспечению насыщенности рынка товарами, удовлетворяющими спрос различных слоев населения, согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      1. Стороны согласны создать Международный центр приграничного сотрудничества "Хоргос" (далее - Центр "Хоргос") на сопредельных территориях, выделенных государствами Сторон на приграничных пунктах пропуска "Коргас" (РК) - "Хоргос" (КНР).
  
      2. Казахстанская часть Центра "Хоргос" находится под юрисдикцией Республики Казахстан, где действует законодательство Республики Казахстан, а китайская часть Центра "Хоргос" находится под юрисдикцией Китайской Народной Республики, где действует законодательство Китайской Народной Республики.
  
      Любые виды хозяйственной деятельности в Центре "Хоргос" будут осуществляться при соблюдении требований, предусмотренных национальным законодательством государства, на территории которого они осуществляются.
  
      3. Благоприятные меры по таможенному и налоговому обложению и в других сферах в Центре "Хоргос", направленные на содействие развитию экономики и торговли приграничных районов, а также порядок по созданию благоприятных условий для перемещения лиц будут согласованы и определены дополнительно между заинтересованными ведомствами Сторон путем заключения Протокола.
  
      4. В соответствии с настоящим Рамочным соглашением, Стороны заключат отдельный договор, определяющий площадь, границы территории, схему размещения казахстанской и китайской частей Центра "Хоргос".

**Статья 2**

      Строительство и освоение казахстанской и китайской частей Центра "Хоргос" будет осуществляться заинтересованными организациями, определенными в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

**Статья 3**

      Для обеспечения контроля за перемещением лиц, товаров и транспортных средств через государственную границу государств Сторон в пределах территории Центра "Хоргос" заинтересованные органы Сторон в области пограничного, таможенного, транспортного, инспекционно-карантинного, санитарно-эпидемиологического контроля и другие органы, в соответствии с национальными законодательствами государств каждой из Сторон, будут осуществлять контроль, обеспечивать правопорядок и охрану общественной безопасности на своей части Центра "Хоргос".

**Статья 4**

      На территории Центра "Хоргос" может осуществляться инвестиционная и хозяйственная деятельность предприятиями третьей страны (или района).
  
      Правонарушения (таможенные, налоговые, инспекционно-карантинные, санитарно-эпидемиологические, административные, уголовные и другие), совершенные на территории Центра "Хоргос", рассматриваются в соответствии с законодательством того государства, на территории которого они совершены.
  
      Стороны примут меры по предотвращению экономических правонарушений, будут взаимодействовать по вопросам борьбы с преступностью, оказывать друг другу содействие при осуществлении разбирательств по уголовным преступлениям и административным правонарушениям.

**Статья 5**

      В соответствии с настоящим Рамочным соглашением, Стороны согласуют другие режимы и конкретные правила по созданию и функционированию Центра "Хоргос" и закрепят их в юридических формах, приемлемых для обеих Сторон.

**Статья 6**

      Настоящее Рамочное соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

**Статья 7**

      В случае возникновения разногласий при толковании или применении положений настоящего Рамочного соглашения, Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров.

**Статья 8**

      В случае необходимости по взаимному согласию Сторон в настоящее Рамочное соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются в юридических формах, приемлемых для обеих сторон и являющихся неотъемлемыми частями настоящего Рамочного соглашения.

**Статья 9**

      Настоящее Рамочное соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.
  
      Настоящее Рамочное соглашение заключается на неопределенный срок и будет действовать до истечения шести месяцев со дня получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Рамочного соглашения.
  
      Совершено 24 сентября 2004 года в городе Кульджа в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, на китайском и на русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.
  
      В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Рамочного соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

     
*За Правительство                            За Правительство*
  
*Республики Казахстан                     Китайской Народной Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан